



Think Rights!

Discrimination based on PHYSICAL HANDICAP is prohibited.

You are protected against discrimination in employment relating to a physical handicap by federal human rights laws.

An act of discrimination may be the intentional result of prejudice, but unequal treatment can also result from systems and practices that were not begun with the intention of discriminating but which have this effect just the same.

If you know or suspect that you have been unfavourably treated because of a physical handicap, contact your federal human rights commission at the addresses given at the end of this pamphlet. Many provinces forbid discrimination based on physical handicap too. If your situation is governed by federal laws, the Canadian Human Rights Commission will look after it. If it comes under provincial laws, the human rights commission in that province will handle the case. Either way, whichever commission you turn to will refer your case to the correct one, if necessary.

You do not have to be afraid that the person or agency you complain about will pay you back in some way for causing trouble. Under the Canadian Human Rights Act, anyone who threatens or intimidates a complainant or witness can be convicted of an offence and required to pay a large fine.

Questions

Answers

Q I have a condition that isn't listed in the Act. Does that mean that I am not protected against discrimination in employment?

A No. A health condition that is not specifically listed in the definition of physical handicap is not automatically excluded. The Canadian Human Rights Commission takes a broad interpretation of the term "physical handicap"; for instance, it has already decided to deal with complaints where a person with a medically controlled illness such as diabetes is discriminated against in employment. You should discuss your situation with an officer of the Commission, who will tell you whether we can deal with your complaint or not.



Under the Canadian Human Rights Act, a person cannot be treated differently or deprived of opportunities, in matters related to employment, because of a physical handicap. While the Act recognizes that some jobs have legitimate requirements, it also recognizes that many disabled people do not get the chance to prove their abilities because of discrimination.

Q I sent my application for a job advertised across Canada by a national company. They paid for my trip to the head office for an interview. But as I entered the room, I could see by the expressions on the faces of the board members that I had no chance of getting the job because of my handicap. I feel that my handicap would in no way impair my performance of the job, and I know for a fact that the person they finally chose did not have as much experience as I have. What should I do?

A You can complain to the Canadian Human Rights Commission. An investigation would be made to determine what standards that company uses for qualifying candidates. The conduct of the interviews would also be investigated. The Commission would find that discrimination had occurred if you were rejected for the job because of a handicap which did not affect your performance of the task.

Q I don't expect to be able to go mountain climbing in my wheelchair, but I think I should be able to take advantage of a government service. Yet the office where I would have to go is at the top of a flight of stairs in a building with no elevator. Is this discrimination?

A Yes it is. But unfortunately it is not covered by the Canadian Human Rights Act as a proscribed ground of discrimination. The Act only covers discrimination in employment. Just the same, make the situation known to the Canadian Human Rights Commission. It is ordered by Parliament to work to improve access to government facilities and services for disabled persons. At the very least, the Commission could try to work out an alternative way for you to get the service you would get in that office you can't presently reach. And the Commission needs to know about cases like this as part of its efforts to improve access.

Physical handicap is defined in the act to include: blindness or visual impediment; deafness or hearing impediment; muteness or speech impediment; physical reliance on a seeing eye dog or on a wheelchair or other device; any degree of paralysis, amputation or lack of physical coordination; epilepsy; and in general, any physical disability caused by birth defect, injury, or illness.

Q When I apply for a job, is the employer entitled to know about my physical handicap? They ask about it on a lot of application forms.

A For a company to ask about specific physical conditions on its application forms, it has to be able to prove to the Canadian Human Rights Commission that such information is demonstrably related to job performance. The Commission would accept and investigate a complaint that an employer was acquiring information about handicaps from prospective employees and using it in a discriminatory way. This would also apply in cases where a certain way of performing the job is claimed by the employer to be the only acceptable way, when there are alternative ways of doing it that would make it possible for disabled persons to perform it successfully.

Q I think the company I work for sets ridiculously high standards for some jobs. What's more, after you get the job, they never get rid of you if your physical condition changes so that you couldn't meet the entrance requirements. People still go on doing the job. Is this fair?

A The Canadian Human Rights Commission would have to investigate the precise job situation. In some occupations, physical requirements are set by law; in others they are set by the company itself. Usually the company (or the law) is acting on genuine concerns for the safety of its workers, but an investigation might establish that the requirements were exaggerated and that they had a discriminatory impact. On the face of it, it would appear that if the job can be adequately done by employees who no longer meet the entrance requirements, then the entrance requirements may be too strict.

To find out more about your rights under federal legislation, contact the Canadian Human Rights Commission at one of these addresses:

National Office:
Canadian Human Rights
Commission
257 Slater Street
Ottawa, Ontario
K1A 1E1
Telephone: (613) 995-1151

Regional Offices:

ATLANTIC REGION

Office address:
Lord Nelson Arcade
Room 212, 2nd Floor
5675 Spring Garden Road
Halifax, Nova Scotia
B3J 1H1
Telephone: (902) 428-8380

Mailing address:
P.O. Box 3545
Halifax South Postal Station
Halifax, Nova Scotia
B3J 3J2

QUEBEC REGION

2021 Union Avenue
Room 1115, 11th Floor
Montreal, Quebec
H3A 2S9
Telephone: (514) 283-5218

ONTARIO REGION

Arthur Melghen Building
55 St. Clair Avenue East
Room 623, 6th Floor
Toronto, Ontario
M4T 1M2
Telephone: (416) 966-5527

PRAIRIE REGION

Dayton Building
323 Portage Avenue
Room 211, 2nd Floor
Winnipeg, Manitoba
R3B 2C1
Telephone: (204) 949-2189

WESTERN REGION

Montreal Trust Building
788 West Pender, Room 1002
Vancouver, British Columbia
V6C 1H2
Telephone: (604) 666-2251

Human rights legislation varies from province to province with respect to matters under provincial jurisdiction. Contact your provincial human rights commission at one of these locations:

NEWFOUNDLAND
Human Rights Commission
Department of Justice
Confederation Building
P.O. Box 4750
St. John's, A1C 5T7
Telephone: (709) 737-2709

PRINCE EDWARD ISLAND
Human Rights Commission
180 Richmond Street -
Room 4
P.O. Box 2000
Charlottetown, C1A 7N8
Telephone: (902) 894-7797

NOVA SCOTIA
Human Rights Commission
Lord Nelson Arcade -
3rd floor
P.O. Box 2221
Halifax, B3J 3C4
Telephone: (902) 424-4111

NEW BRUNSWICK
Human Rights Commission
P.O. Box 6000
Fredericton, E3B 5H1
Telephone: (506) 453-2301

QUEBEC
Commission des droits
de la personne
360 rue Saint-Jacques,
Mezzanine
Montréal, H2Y 1P5
Telephone: (514) 873-5146

ONTARIO
Human Rights Commission
400 University Avenue
12th Floor
Toronto, M7A 1T7
Telephone: (416) 965-6841

MANITOBA
Human Rights Commission
Suite 200 - 323 Portage
Avenue
Winnipeg, R3B 2C1
Telephone: (204) 944-3007

SASKATCHEWAN
Human Rights Commission
2604-8th Street East
Saskatoon, S7H 0V7
Telephone: (306) 664-5952

ALBERTA
Human Rights Commission
501 - Edwards Professional
Bldg.
10053-111th Street
Edmonton, T5K 2H8
Telephone: (403) 427-7661

BRITISH COLUMBIA
Human Rights Commission
680 Douglas Street
Victoria, V8W 2B7
Telephone: (604) 387-6861





Pensez droits!

La discrimination fondée sur un HANDICAP PHYSIQUE est interdite.

La Loi canadienne sur les droits de la personne vous protège contre la discrimination fondée sur un handicap physique en matière d'emploi.

Un acte discriminatoire peut être commis intentionnellement, en raison d'un préjugé, mais un traitement inéquitable peut aussi être le résultat de méthodes et de pratiques qui, sans avoir été établies avec de telles intentions, n'en ont pas moins des effets discriminatoires.

Si vous savez ou si vous soupçonnez que vous avez été défavorisé à cause d'un handicap physique, communiquez avec la Commission canadienne des droits de la personne à l'une des adresses indiquées à la fin de cette brochure. Bon nombre de provinces interdisent aussi la discrimination fondée sur un handicap physique. Si votre cas relève de la compétence fédérale, la Commission canadienne des droits de la personne se chargera de l'étudier. S'il s'agit d'une question relative à une loi provinciale, la Commission des droits de la personne de la province en cause s'occupera de votre plainte. D'une façon ou d'une autre, quelle que soit la commission à laquelle vous fassiez appel, on vous indiquera au besoin à qui vous devez vous adresser.

Vous n'avez pas à craindre que la personne ou l'organisme contre qui vous portez plainte n'use de représailles à votre endroit. La Loi canadienne sur les droits de la personne stipule que toute personne qui menace ou intimide un plaignant ou un témoin peut être reconnue coupable d'infraction et être condamnée à payer une amende substantielle.

Questions Réponses

Q J'ai un handicap physique qui n'est pas mentionné dans la Loi. Suis-je quand même protégé contre la discrimination en matière d'emploi?

R Oui, vous êtes protégé, car un handicap physique qui n'est pas mentionné dans la définition de la Loi n'en est pas exclu automatiquement. La Commission canadienne des droits de la personne interprète dans son sens large l'expression "handicap physique"; ainsi, elle a décidé d'instruire les plaintes émanant des personnes qui, parce qu'elles souffrent d'une maladie susceptible d'être jugulée comme le diabète, sont victimes de discrimination en matière d'emploi. Vous devriez entrer en communication avec un agent de la Commission qui vous dira si votre plainte est recevable ou non.

La Loi canadienne sur les droits de la personne stipule que tous ont droit à l'égalité de traitement et à l'égalité des chances d'épanouissement en matière d'emploi, indépendamment des considérations fondées sur un handicap physique. Alors que la Loi reconnaît que certaines exigences peuvent être nécessaires à l'exécution d'une tâche, il n'en demeure pas moins que de nombreuses personnes handicapées n'ont pas la chance de faire leurs preuves à cause de la discrimination dont elles sont victimes.

Q J'ai fait une demande d'emploi auprès d'une société nationale pour un poste annoncé dans tout le Canada. On a payé mes frais de déplacement pour passer une entrevue au siège social. Dès le premier abord, je me suis rendu compte, par l'expression des membres du jury, que je n'avais aucune chance d'être embauché, à cause de mon handicap. Je pense que mon handicap ne me nuirait aucunement dans ce genre de travail, et je sais pertinemment que le candidat choisi était moins qualifié que moi pour occuper le poste en question. Que puis-je faire?

R Vous pouvez présenter une plainte à la Commission canadienne des droits de la personne. Celle-ci procédera à une enquête afin de connaître les normes établies par la société en cause pour la sélection des candidats. L'enquête portera aussi sur la façon dont les entrevues se déroulent. La Commission établira qu'il y a eu discrimination si votre candidature a été rejetée à cause d'un handicap qui ne nuirait en rien à l'exécution des fonctions en question.

Q Je ne m'attends pas à pouvoir gravir une montagne en fauteuil roulant, mais il me semble que je devrais être en mesure de me prévaloir d'un service gouvernemental. Malheureusement, le bureau où je devrais me rendre est situé dans un édifice de plusieurs étages où il n'y a pas d'ascenseur. Est-ce un cas de discrimination?

R Oui. Mais, malheureusement, cela ne figure pas au nombre des motifs de distinction illicite prévus dans la Loi canadienne sur les droits de la personne. En ce qui concerne les handicaps physiques, la Loi interdit la discrimination en matière d'emploi seulement. Tout de même, faites connaître votre situation à la Commission canadienne des droits de la personne. Le Parlement a demandé à la Commission d'encourager, dans la mesure du possible, la mise en œuvre de moyens pour faciliter aux handicapés physiques l'accès aux installations et aux services du gouvernement. La Commission pourrait, à tout le moins, tenter de trouver un autre moyen qui vous permettrait d'obtenir le service offert par le bureau auquel vous n'avez pas accès en ce moment. Il est bon que la Commission soit au courant des cas de ce genre afin d'améliorer l'accessibilité aux services.

Dans la Loi, l'expression "handicap physique" désigne les troubles de la vue, de l'ouïe ou de la parole, la nécessité d'avoir recours à des prothèses ou, notamment à un fauteuil roulant ou à un chien d'aveugle; la paralysie, l'état d'amputé ou l'atonie, l'épilepsie, et, en général, toute maladie, infirmité congénitale ou accidentelle.

Q Quand je postule un emploi, l'employeur a-t-il le droit de me demander quels sont mes handicaps physiques? C'est une question qui est souvent posée dans les formulaires.

R C'est à l'entreprise qu'il incombe de prouver à la Commission canadienne des droits de la personne que les renseignements qu'elle demande sur l'état de santé du candidat sont liés à la nature des fonctions. La Commission accepterait et instruirait une plainte portant qu'un employeur a demandé à des employés éventuels des renseignements au sujet de leurs handicaps et qu'il a utilisé ces renseignements à des fins discriminatoires. Il en serait de même dans les cas où l'employeur, prétend qu'il n'y a qu'une façon acceptable de remplir une fonction alors qu'elle pourrait être exercée par des handicapés de manière différente mais toute aussi satisfaisante.

Q J'ai l'impression que la société pour laquelle je travaille établit des normes ridiculement élevées pour certains postes. Par ailleurs, une fois que vous avez obtenu l'emploi, on vous garde même si votre état de santé change à un point tel que vous seriez refusé comme candidat. Vous pouvez malgré tout continuer à travailler. Est-ce juste?

R La Commission canadienne des droits de la personne procéderait à une enquête sur cette situation en particulier. Pour certains emplois, les exigences physiques sont prévues dans la loi, pour d'autres, elles sont établies par l'entreprise elle-même. Généralement, l'entreprise (ou la loi) a pour véritable souci d'assurer la sécurité des employés, mais une enquête pourrait établir que les exigences sont démesurées et qu'elles ont des répercussions discriminatoires. De toute évidence, si le travail peut être fait convenablement par des employés qui ne répondent plus aux exigences d'entrée en fonction, c'est peut-être que celles-ci sont trop sévères.

Pour de plus amples renseignements sur les droits que vous confère la Loi fédérale, prière de vous adresser à la Commission canadienne des droits de la personne, à l'un des bureaux suivants:

Bureau national:

Commission canadienne des droits de la personne
257, rue Slater
Ottawa, Ontario
K1A 1E1
Téléphone: (613) 995-1151

Bureaux régionaux:

RÉGION DE L'ATLANTIQUE

Adresse du bureau:
Pièce 212, 2ième étage
Lower Arcade
5675, chemin Spring Garden
Halifax, Nouvelle-Écosse
B3J 1H1
Téléphone: (902) 426-8380

RÉGION DE L'ONTARIO

Édifice Arthur Meighen
55 est, avenue St-Clair
Pièce 623, 6ième étage
Toronto, Ontario
M4T 1M2
Téléphone: (416) 966-5527

RÉGION DES PRAIRIES

Adresse postale:
Case postale 3545
Succursale postale
Halifax-Sud
Halifax, Nouvelle-Écosse
B3J 3J2

Édifice Dayton
323, avenue Portage
Pièce 211, 2ième étage
Winnipeg, Manitoba
R3B 2C1
Téléphone: (204) 949-2189

RÉGION DU QUÉBEC

2021, avenue Union
Pièce 1115, 11ième étage
Montréal, Québec
H3A 2S9
Téléphone: (514) 283-5218

RÉGION DE L'OUEST

Édifice Montréal Trust
789 ouest, rue Pender
Pièce 1002, 10ième étage
Vancouver, Colombie-Britannique
V6C 1H2
Téléphone: (604) 666-2251

La législation sur les droits de la personne varie selon les provinces en ce qui a trait aux questions qui relèvent de la compétence provinciale. Voici donc les adresses des diverses commissions provinciales des droits de la personne:

TERRE-NEUVE

Human Rights Commission
Department of Justice
Confederation Building
P.O. Box 4750
St. John's, A1C 5T7
Téléphone: (709) 737-2709

ONTARIO

Human Rights Commission
400 University Avenue
12th Floor
Toronto, M7A 1T7
Téléphone: (416) 965-6841

ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD

Human Rights Commission
180 Richmond Street -
Room 4
P.O. Box 2000
Charlottetown, C1A 7N8
Téléphone: (902) 894-7797

MANITOBA

Human Rights Commission
Suite 200 - 323 Portage
Avenue
Winnipeg, R3B 2C1
Téléphone: (204) 944-3007

NOUVELLE-ÉCOSSE

Human Rights Commission
Lord Nelson Arcade -
3ième étage
P.O. Box 2221
Halifax, B3J 3C4
Téléphone: (902) 424-4111

SASKATCHEWAN

Human Rights Commission
2604-8th Street East
Saskatoon, S7H 0V7
Téléphone: (306) 664-5952

NOUVEAU-BRUNSWICK

Commission des droits
de la personne
C.P. 6000
Fredericton, E3B 5H1
Téléphone: (506) 453-2301

ALBERTA

Human Rights Commission
501 - Edwards Professional
Bldg.
10053-111th Street
Edmonton, T5K 2H8
Téléphone: (403) 427-7661

QUÉBEC

Commission des droits
de la personne
360 rue Saint-Jacques,
Mezzanine
Montréal, H2Y 1P5
Téléphone: (514) 873-5146

COLOMBIE-BRITANNIQUE

Human Rights Commission
680 Douglas Street
Victoria, V8W 2B7
Téléphone: (604) 387-6861

